



Consejo Económico y  
Social

Distr.  
LIMITADA

E/1994/L.7  
2 de febrero de 1994  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

Período de sesiones de organización de 1994  
25 de enero y 1° a 4 de febrero de 1994  
Temas 2 y 3 del programa

APROBACION DEL PROGRAMA Y OTRAS CUESTIONES DE ORGANIZACION

PROGRAMA BASICO DE TRABAJO DEL CONSEJO

Proyecto de propuestas presentado por el Presidente y los miembros de la Mesa basándose en las consultas oficiosas celebradas de conformidad con el inciso 1) del párrafo 2 de la resolución 1988/77 del Consejo

PROYECTO DE DECISION I

Serie de sesiones de alto nivel de 1994 del Consejo Económico y Social

El Consejo Económico y Social, recordando las resoluciones de la Asamblea General 47/92, de 16 de diciembre de 1992, y 48/162, de 20 de diciembre de 1993, decide:

a) Que la serie de sesiones de alto nivel de 1994 del Consejo Económico y Social esté dedicada al examen del siguiente tema importante: "Un programa de desarrollo";

b) Que la serie de sesiones de alto nivel con participación ministerial se celebre del 27 al 29 de junio de 1994.

PROYECTO DE DECISION II

Serie de sesiones de coordinación de 1994 del Consejo Económico y Social

El Consejo Económico y Social, reafirmando las disposiciones de los párrafos a) a e) de la sección III de su decisión 1992/217, de 30 de abril

de 1992, decide que la serie de sesiones de coordinación esté dedicada al examen de los siguientes temas:

- a) Ciencia y tecnología para el desarrollo;
- b) Cooperación internacional dentro del sistema de las Naciones Unidas contra la producción, la venta, la demanda, el tráfico y la distribución ilícitos de estupefacientes y sustancias sicotrópicas.

#### PROYECTO DE DECISION III

Proyecto de programa provisional para el período de sesiones  
sustantivo de 1994 del Consejo Económico y Social (27 de junio  
a 29 de julio de 1994)

El Consejo Económico y Social, habiendo examinado el proyecto de programa de trabajo para 1994 y 1995<sup>1</sup>, aprueba el siguiente programa provisional para el período de sesiones sustantivo de 1994:

1. Aprobación del programa y otras cuestiones de organización.

Serie de sesiones de alto nivel

2. Un programa de desarrollo.

Serie de sesiones de coordinación

3. Coordinación de las políticas y actividades de los organismos especializados y otros órganos del sistema de las Naciones Unidas relacionadas con los temas siguientes:
  - a) Ciencia y tecnología para el desarrollo;
  - b) Cooperación internacional dentro del sistema de las Naciones Unidas contra la producción, la venta, la demanda, el tráfico y la distribución ilícitos de estupefacientes y sustancias sicotrópicas;
  - c) Aplicación de las conclusiones convenidas en relación con los temas de la serie de sesiones de coordinación de 1993 del Consejo.

Serie de sesiones sobre actividades operacionales de las Naciones Unidas para la cooperación internacional para el desarrollo

4. Actividades operacionales de las Naciones Unidas para la cooperación internacional para el desarrollo:

---

<sup>1</sup> E/1994/1 y Add.1.

- a) Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo/Fondo de Población de las Naciones Unidas;
- b) Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia;
- c) Programa Mundial de Alimentos.

Serie de sesiones de carácter general

- 5. Cuestiones sociales, humanitarias y de derechos humanos: informes de los órganos subsidiarios, conferencias y cuestiones conexas:
  - a) Asistencia económica especial, asistencia humanitaria y socorro en casos de desastre;
  - b) Aplicación del Programa de Acción del Tercer Decenio de la Lucha contra el Racismo y la Discriminación Racial;
  - c) Aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales por los organismos especializados y las instituciones internacionales relacionadas con las Naciones Unidas;
  - d) Cuestiones relativas a los derechos humanos;
  - e) Adelanto de la mujer;
  - f) Cuestiones relativas al desarrollo social;
  - g) Prevención del delito y justicia penal;
  - h) Estupefacientes;
  - i) Decenio Internacional para la Reducción de los Desastres Naturales;
  - j) Desarrollo cultural;
  - k) Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.
- 6. Cuestiones económicas y ambientales: informes de los órganos subsidiarios, conferencias y cuestiones conexas:
  - a) Desarrollo sostenible;
  - b) Cooperación pesquera en Africa;
  - c) Comercio y desarrollo;
  - d) Alimentación y desarrollo agrícola;
  - e) Empresas transnacionales;

- f) Recursos naturales;
  - g) Energía;
  - h) Cuestiones de población;
  - i) Estadística;
  - j) Cartografía;
  - k) Cooperación internacional para mitigar las consecuencias ambientales en Kuwait y otros países de la región resultantes de la situación entre el Iraq y Kuwait;
  - l) Administración y finanzas públicas;
  - m) Carta de Derechos y Deberes Económicos de los Estados.
7. Cooperación regional en las esferas económica y social y esferas conexas.
8. Soberanía permanente sobre los recursos nacionales en los territorios palestinos y otros territorios árabes ocupados.
9. Cuestiones de coordinación:
- a) Informes de los órganos de coordinación;
  - b) Cooperación internacional en la esfera de la informática;
  - c) Colaboración multisectorial sobre la cuestión "Tabaco o salud".
10. Organizaciones no gubernamentales.
11. Cuestiones de programas y otras cuestiones afines en las esferas económica y social y esferas conexas.

\*  
\*       \*  
\*

Informes que se señalan a la atención del Consejo

Informes de la Dependencia Común de Inspección

PROYECTO DE DECISION IV

Cooperación regional

El Consejo Económico y Social decide examinar en su período de sesiones sustantivo de 1994 la cuestión de los preparativos regionales para la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social, en relación con el tema titulado "Cooperación

/...

regional en las esferas económica y social y esferas conexas", en cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 1982/50 del Consejo, de 28 de julio de 1982, y teniendo presentes las recomendaciones conjuntas presentadas por los secretarios ejecutivos de las comisiones regionales con arreglo a lo dispuesto en la decisión 1982/174 del Consejo, de 30 de julio de 1982.

#### PROYECTO DE DECISION V

##### Examen de informes de órganos intergubernamentales

###### A. Informe de la Junta de Comercio y Desarrollo

El Consejo Económico y Social decide examinar en su período de sesiones sustantivo de 1994 el informe de la Junta de Comercio y Desarrollo sobre la segunda parte de su 40° período de sesiones y autorizar al Secretario General a que transmita directamente a la Asamblea General en su cuadragésimo noveno período de sesiones el informe de la Junta sobre la primera parte de su 41° período de sesiones.

###### B. Informe del Consejo de la Universidad de las Naciones Unidas

El Consejo Económico y Social decide autorizar al Secretario General a que transmita directamente a la Asamblea General en su cuadragésimo noveno período de sesiones el informe del Consejo de la Universidad de las Naciones Unidas correspondiente a su labor durante 1993.

#### PROYECTO DE DECISION VI

##### Programa básico de trabajo del Consejo Económico y Social para 1995

El Consejo Económico y Social toma nota de la siguiente lista de cuestiones para su inclusión en el programa de trabajo para 1995.

###### A. Serie de sesiones de alto nivel

[Tema o temas que se elegirán oportunamente]

###### B. Serie de sesiones de coordinación

Coordinación de las políticas y actividades de los organismos especializados y otros órganos del sistema de las Naciones Unidas relacionadas con los temas siguientes (resolución 45/264 de la Asamblea General)

a) [Tema o temas que se elegirán oportunamente]

b) Aplicación de las conclusiones convenidas en relación con los temas de la serie de sesiones de coordinación de 1994 del Consejo

/...

C. Serie de sesiones sobre actividades operacionales de las Naciones Unidas para la cooperación internacional para el desarrollo

Actividades operacionales de las Naciones Unidas para la cooperación internacional para el desarrollo

Informe del Secretario General sobre la revisión trienal de la política relativa a las actividades operacionales para el desarrollo en el sistema de las Naciones Unidas (resolución 47/199 de la Asamblea General)<sup>2</sup>

a) Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo/Fondo de Población de las Naciones Unidas

Informe de la Junta Ejecutiva del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo/Fondo de Población de las Naciones Unidas (resolución 48/162 de la Asamblea General)

Actividades de cooperación técnica de las Naciones Unidas (resolución 2029 (XX) de la Asamblea General)<sup>3</sup>

Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (resoluciones de la Asamblea General 2186 (XXI) y 2321 (XXII))<sup>3</sup>

Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales (resolución 1762 (LIV) del Consejo)

Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas (resolución 33/84 de la Asamblea General)<sup>3</sup>

b) Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

Informe de la Junta Ejecutiva del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (resoluciones de la Asamblea General 802 (VIII) y 48/162)

c) Programa Mundial de Alimentos

Informe del Comité de Políticas y Programas de Ayuda Alimentaria (resolución 3404 (XXX) de la Asamblea General)

d) Cooperación económica y técnica entre países en desarrollo

Informe del Comité de Alto Nivel encargado de examinar la cooperación técnica entre los países en desarrollo (resolución 33/134 de la Asamblea General)<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> Presentado a la Asamblea General por conducto del Consejo.

<sup>3</sup> La Asamblea General examinará esta cuestión en 1995.

D. Serie de sesiones de carácter general

Cuestiones sociales, humanitarias y de derechos humanos: informes de los órganos subsidiarios, conferencias y cuestiones conexas

a) Asistencia económica especial, asistencia humanitaria y socorro en casos de desastre

Informes orales sobre los programas especiales de asistencia económica y humanitaria

b) Aplicación del Programa de Acción del Tercer Decenio de la Lucha contra el Racismo y la Discriminación Racial

Informe del Secretario General sobre la aplicación del Programa de Acción del Tercer Decenio de la Lucha contra el Racismo y la Discriminación Racial (resolución 48/91 de la Asamblea General)

c) Aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales por los organismos especializados y las instituciones internacionales relacionadas con las Naciones Unidas

Informe del Secretario General sobre la asistencia al pueblo palestino (resolución 2100 (LXIII) del Consejo)<sup>2</sup>

d) Cuestiones relativas a los derechos humanos

Informe del Comité de Derechos Humanos (artículo 45 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos)<sup>2</sup>

Informe del Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (resolución 1988 (LX) y 1985/17 del Consejo)

Examen de la composición, la organización y los arreglos administrativos del Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (resolución 1985/17 del Consejo)

Informe de la Comisión de Derechos Humanos (resoluciones 5 (I) y 9 (II) del Consejo)

Documentación para información

Informes presentados por los Estados partes en el Pacto de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y por los organismos especializados

e) Adelanto de la mujer

Informe del Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer (artículo 21 de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer)<sup>2</sup>

Informe de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer sobre su 39º período de sesiones (resoluciones 11 (II) y 1147 (LXI) del Consejo)

Informe de la Junta de Consejeros del Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer (resolución 1998 (LX) del Consejo)

Informe del Secretario General sobre la coordinación en todo el sistema de las actividades para la promoción de la condición jurídica y social de la mujer y la integración de la mujer en el desarrollo (resolución 1989/105 del Consejo)

Informe del Secretario General sobre la aplicación de la resolución 48/109 de la Asamblea General relativa al mejoramiento de la situación de la mujer en las zonas rurales<sup>2</sup>

f) Cuestiones relativas al desarrollo social

Informe provisional del Secretario General sobre la situación social en el mundo (resolución 44/56 de la Asamblea General)<sup>2</sup>

Informe de la Comisión de Desarrollo Social sobre su 34º período de sesiones (resolución 10 (III) del Consejo)

Proyecto de programa de acción mundial para los jóvenes hasta el año 2000 y años subsiguientes (resolución 1993/24 del Consejo)<sup>2</sup>

Informe del Secretario General y del Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura sobre el progreso alcanzado y los problemas con que se ha tropezado en el intento de alcanzar la alfabetización total (resolución 46/93 de la Asamblea General)<sup>2</sup>

g) Prevención del delito y justicia penal

Informe del Secretario General sobre la pena capital (resoluciones 1745 (LIV) y 1990/51 del Consejo)

Informe de la Comisión de Prevención del Delito y Justicia Penal sobre su cuarto período de sesiones (resolución 1992/1 del Consejo)

Informe del Noveno Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Tratamiento del Delincuente (resolución 1993/32 del Consejo)

h) Estupefacientes

Informe de la Comisión de Estupefacientes sobre su 38º período de sesiones (resolución 9 (I) del Consejo)

Resumen del informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (artículo 15 de la Convención Unica de 1961 sobre Estupefacientes, artículo 18 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971 y artículo 23 de la Convención contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas, de 1988)

i) Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados

Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados<sup>2</sup>

Cuestiones económicas y ambientales: informes de los órganos subsidiarios, conferencias y cuestiones conexas:

Estudio Económico Mundial, 1995

a) Desarrollo sostenible

Informe de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible relativo a su tercer período de sesiones (decisión 1993/207 del Consejo)<sup>2</sup>

b) Comercio y desarrollo

Informe de la Junta de Comercio y Desarrollo (resolución 1995 (XIX) de la Asamblea General)<sup>2</sup>

c) Alimentación y desarrollo agrícola

Informe del Consejo Mundial de la Alimentación (resolución 3348 (XXIX) de la Asamblea General)<sup>4</sup>

d) Ciencia y tecnología para el desarrollo

Informe de la Comisión de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo sobre su segundo período de sesiones (decisión 1992/218 del Consejo)

e) Empresas transnacionales

Informe de la Comisión de Empresas Transnacionales sobre su 21º período de sesiones (resolución 1913 (LVII) del Consejo)

f) Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo

Informe de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo (resolución 1991/93 del Consejo)

---

<sup>4</sup> La Asamblea General no examinará el informe en 1995.

g) Asentamientos humanos

Informe de la Comisión de Asentamientos Humanos, incluido el informe de la Comisión sobre los progresos realizados en la aplicación de la Estrategia Mundial de Vivienda hasta el año 2000 (resoluciones de la Asamblea General 33/162 y 43/181)<sup>2</sup>

h) Medio ambiente

Informe del Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, incluidas las actividades de vigilancia ambiental (resoluciones de la Asamblea General 2997 (XXVII) y 48/192)<sup>2</sup>

Informe del Secretario General sobre los productos químicos nocivos para la salud y el medio ambiente (resolución 34/173 de la Asamblea General)<sup>2</sup>

i) Desertificación y sequía

Informe del Secretario General sobre la aplicación de las resoluciones relativas al Plan de Acción para combatir la desertificación y del programa de reconstrucción y rehabilitación a mediano y largo plazo en la región sudanosaheliana (resoluciones 32/172 y 40/209 de la Asamblea General y resolución 1978/37 del Consejo)<sup>2</sup>

j) Transporte de mercaderías peligrosas

Informe del Secretario General sobre la labor del Comité de Expertos en Transporte de Mercaderías Peligrosas (resoluciones 724 C (XXVIII), 1488 (XLVIII), 1983/7 y 1993/50 del Consejo)

k) La mujer en el desarrollo

Informe del Secretario General sobre la movilización e integración eficaces de la mujer en el desarrollo (resolución 42/178 de la Asamblea General)<sup>2</sup>

Informe de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer sobre su 39º período de sesiones

l) Acción preventiva y lucha contra el síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA)

Nota del Secretario General por la que transmite el informe del Director General de la Organización Mundial de la Salud sobre la acción preventiva y lucha contra el síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA) (resolución 1993/51 del Consejo)<sup>2</sup>

m) Decenio Internacional del Agua Potable y del Saneamiento Ambiental

Informe del Secretario General sobre los progresos realizados durante la primera mitad del decenio de 1990 (resolución 45/181 de la Asamblea General)<sup>2</sup>

n) Estadística

Informe de la Comisión de Estadística (resoluciones 8 (I), 8 (II) y 1566 (L) del Consejo)

Cooperación regional en las esferas económica y social y esferas conexas

Informe del Secretario General sobre cooperación regional (decisión 1979/1 del Consejo), incluido el informe del Secretario General sobre un asunto relacionado con la cooperación interregional, de interés común para todas las regiones (resolución 1982/50 y decisión 1982/174 del Consejo)

Resúmenes de los estudios de las condiciones económicas en las cinco regiones preparados por las comisiones regionales (resolución 1724 (LIII) del Consejo)

Nota del Secretario General sobre un enlace permanente entre Europa y Africa a través del Estrecho de Gibraltar (resolución 1993/60 del Consejo)

Cuestiones de coordinación

Informes de los órganos de coordinación

Informe del Comité del Programa y la Coordinación sobre su 35º período de sesiones (resolución 2008 (LX) del Consejo)

Informe sinóptico anual del Comité Administrativo de Coordinación para 1995, incluido el informe del Comité Administrativo de Coordinación sobre los gastos del sistema de las Naciones Unidas en relación con los programas (resoluciones 13 (III) y 1980/103 del Consejo)

Organizaciones no gubernamentales

Informe del Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales (resoluciones 3 (II) y 1296 (XLIV) del Consejo)

Universidad de las Naciones Unidas

Informe del Consejo de la Universidad de las Naciones Unidas para 1994<sup>3</sup>

Cuestiones de programas y otras cuestiones afines en las esferas económica y social y esferas conexas

a) Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1996-1997

- b) Calendario de conferencias en las esferas económica y social y esferas conexas para el bienio 1996-1997

\*  
\*       \*

Informes que se señalan a la atención del Consejo

Informes de la Dependencia Común de Inspección

PROYECTO DE DECISION VII

Aumento del número de miembros del Comité Ejecutivo del  
Programa del Alto Comisionado de las Naciones Unidas  
para los Refugiados

El Consejo Económico y Social decide examinar en su período de sesiones sustantivo de 1994, en relación con el tema 1 del programa, la cuestión del aumento del número de miembros del Comité Ejecutivo del Programa del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

PROYECTO DE DECISION VIII

Fechas del período extraordinario de sesiones de la  
Comisión de Estadística

El Consejo Económico y Social decide que el período extraordinario de sesiones de la Comisión de Estadística, que debía celebrarse en la Sede del 22 al 25 de febrero de 1994, se celebre del 11 al 15 de abril de 1994.

PROYECTO DE DECISION IX

Fechas del 37° período de sesiones de la Comisión de Estupefacientes

El Consejo Económico y Social decide que el 37° período de sesiones de la Comisión de Estupefacientes, que debía celebrarse en Viena del 11 al 20 de abril de 1994, se celebre del 13 al 22 de abril de 1994.

PROYECTO DE DECISION X

Fechas del segundo período de sesiones de la Comisión  
sobre el Desarrollo Sostenible

El Consejo Económico y Social decide que el segundo período de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible, que debía celebrarse en la Sede

del 16 al 27 de mayo o al 3 de junio de 1994, se celebre del 16 de mayo al \_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 1994 y la serie de sesiones de alto nivel se celebre del \_\_\_\_\_.

PROYECTO DE DECISION XI

Lugar y fechas de celebración del 17° período de sesiones del Grupo de Trabajo sobre programas de estadísticas internacionales y coordinación

El Consejo Económico y Social decide que el 17° período de sesiones del Grupo de Trabajo sobre programas de estadísticas internacionales y coordinación, que debía celebrarse en Ginebra en el segundo semestre de 1994, se celebre en la Sede del 6 al 9 de septiembre de 1994.

PROYECTO DE DECISION XII

Fechas de la séptima reunión del Grupo ad hoc de Expertos sobre cooperación internacional en cuestiones de tributación

El Consejo Económico y Social decide que la séptima reunión del Grupo ad hoc de Expertos sobre cooperación internacional en cuestiones de tributación, que debía celebrarse en el segundo semestre de 1993, se celebre en el segundo semestre de 1995.

PROYECTO DE DECISION XIII

Fechas del 20° período de sesiones de la Comisión de Empresas Transnacionales

El Consejo Económico y Social decide pasar por alto las disposiciones del inciso l) del párrafo 1 de su resolución 1982/50, de 28 de julio de 1982, y el apartado i) del inciso f) del párrafo 2 de su resolución 1988/77, de 29 de julio de 1988, y autorizar a que el 20° período de sesiones de la Comisión de Empresas Transnacionales se celebre en Ginebra del 2 al 11 de mayo de 1994.

PROYECTO DE DECISION XIV

Fechas de la continuación del período de sesiones de organización de 1994 del Consejo Económico y Social

El Consejo Económico y Social decide que la continuación de su período de sesiones de organización de 1994, que debía celebrarse en la Sede los días 12 y 13 de mayo de 1994, se celebre los días 19 y 20 de abril de 1994.